

朱培庚著十二

文史出版社印行

漢 太 史 令司馬遷 撰

宋中郎外兵曹參軍裴駙集解

唐國子博士弘文館學士司馬貞索隱

唐諸王侍讀率府長史張守節正義

淮陰侯列傳第三十二

淮陰侯韓信者淮陰人也正義楚州淮陰縣也始為布衣時貧無

行不得推擇為吏集解李奇曰無善行可推舉又不能治生商賈

當人寄飲人多欲之者陰也案隱案楚數從上冊鄉南昌亭長

古事今鑑寄食漢春秋南昌亭長有主亭之吏也數月亭

乾隆四年校刊

已巳卷七十一 列傳

朱培庚著

古事今鑑  
上冊

古隸集自漢碑

文史哲出版社印行

朱培庚著

古事今鑑

中冊

古隸集自漢碑

文史哲出版社印行

朱培庚著

古事今鑑

古隸集自漢碑

下冊

文史哲出版社印行

古事今鑑 / 朱培庚著. -- 初版.-- 臺北市：  
 文史哲，民82  
 面；公分  
 ISBN 957-547-795-2(平裝三冊)  
 ISBN 957-547-794-4(精裝三冊)

610.8

古事今鑑 (全三冊)  
 著者：朱培庚  
 出版者：文史哲出版社  
 登記證字號：行政院新聞局版臺業字五三三七號  
 發行人：彭正雄  
 發行所：文史哲出版社  
 印刷者：文史哲出版社  
 台北市羅斯福路一段七十二巷四號  
 郵政：〇五二八八二彭正雄帳戶  
 電話：三五一一〇〇二八  
 精裝定價新臺幣一〇〇〇元  
 平裝定價新臺幣八四〇元  
 中華民國八十一年六月初版

究必印翻·有所權版

ISBN 957-547-794-4 (精裝)

ISBN 957-547-795-2 (平裝)

## 古事今鑑卷頭語

一、中華典籍，浩如煙海，嘉言逸事，代不絕書；隨興輯蒐，漸成卷帙。法參先古，信可鑑今；敬掬芹獻私忱，奉陳同好公賞。

二、今人時間寶貴，奪秒爭分；長文雖佳，無暇畢讀。故本書全選短篇，大幅宏文，割愛不取。

三、正面勸忠訓孝，道理人人都懂。此類說教文章，枯燥免錄。德行貴在實踐，毋須喋喋煩辭。本書寧採生動寫實之篇，省察昔賢音容笑貌之餘，既可怡情，復兼益智。

四、我國古文深奧，標點段落均無，茲試譯爲白話淺言，俾助大眾之瀏覽。同時附錄原文，並詳註出處；兩相參看，以示並非杜撰。淺嘗時請閱語體，深探時請究原篇，期收雙效。

五、每篇之末，略綴短言；覲腆塗鴉，聊申巴俚。姑曰「私語」，非贊非評；自愧續貂，盼能引玉。

六、坊間不乏古事今譯之書。或整冊通譯，瑜瑕不掩；或僅有語體，原文未附。本書則祇摘精華，汰其糟粕，以節讀者書海困索之勞。

七、本書各篇，一一獨立。任翻一頁，任選一題，三五分鐘，即可閱畢。既可善用餘暇以嗜嚙，尤宜挾拾片鱗而礪志。

八、原擬分類彙聚，以利檢讀。唯同一篇每兼有敦品勵學、處事待人之多項內涵，難於單屬。故暫按題目之筆劃及字數以定次序。

九、華人佔世界五分之一，文化璀璨。但外人因中文難讀，了解不深。敢請碩學高賢，廣為譯介，使皇皇漢學，煥耀全球。

十、編者識淺，譯述麤疏，錯謬良多，敬祈教正。

中華民國八十一年（一九九二）歲次壬申秋十月湘潭朱培虔識於台北

# 古事今鑑總目錄

## 上冊

一	一筆勾	識斷	一	十二	一國盡穿紫衣	風氣	三一
二	一擊碎	果決	三	十三	一遵蕭何約束	爲政	三四
三	一言九鼎	善說	五	十四	一日一錢斬其首	傲微	三七
四	一寒至此	念舊	九	十五	九代同堂	百忍	三九
五	一飛冲天	諷諫	一三	十六	九攻九卻	止戰	四一
六	一說便俗	高潔	一六	十七	九復殉友	守義	四四
七	一諾千金	信守	一八	十八	二卵棄干城	薦才	四六
八	一千萬買鄰	擇居	二一	十九	二桃殺三士	高智	四八
九	一月吃二雞	廉儉	二三	二〇	九十九羊願一百	貪婪	五一
十	一把未熟稻	惜物	二五	二一	又信又孝就免殺	狡辯	五三
十一	一里種一樹	高智	二八	二二	了解人真不容易	識賢	五四



二三	三遺屎	……	詆毀	……	五七	四〇	三十六人震西域	……	智勇	……	九九
二四	三豕涉河	……	錯字	……	五九	四一	三個朝代沒升官	……	際遇	……	一〇三
二五	三遷擇鄰	……	母教	……	六二	四二	三子都不近人情	……	奸佞	……	一〇六
二六	大杖則走	……	孝道	……	六四	四三	三次薦舉同一人	……	稱職	……	一〇八
二七	大樹將軍	……	謙讓	……	六七	四四	三年壞話三年好話	……	毀譽	……	一一〇
二八	弓影杯蛇	……	心惑	……	六九	四五	天有頭嗎	……	飽學	……	一一二
二九	小時了了	……	幼慧	……	七三	四六	日偷一雞	……	決斷	……	一一五
三〇	小魚放生	……	守法	……	七五	四七	犬兔俱疲	……	兩傷	……	一一七
三一	小怨就絕交	……	結友	……	七七	四八	不死之藥	……	妄誕	……	一一九
三二	小偷退大軍	……	狡技	……	七九	四九	不受贓賞	……	廉正	……	一二四
三三	大事不糊塗	……	識斷	……	八一	五〇	不疑何卜	……	決斷	……	一二六
三四	口渴飲於海	……	浩瀚	……	八五	五一	不癡不聾	……	度量	……	一二八
三五	三人言市有虎	……	進讒	……	八七	五二	以殺止謗	……	為政	……	一三〇
三六	三十輻共一轂	……	釋無	……	八九	五三	太牢換粗食	……	反間	……	一三三
三七	大將軍有揖客	……	自尊	……	九一	五四	太陽的遠近	……	天象	……	一三五
三八	下筆絕不潦草	……	端謹	……	九三	五五	天下儒人師	……	嚴正	……	一三七
三九	千里不換故國	……	守業	……	九六	五六	文臣不愛錢	……	忠藎	……	一四〇

五七	心正則筆正……………	筆諫……………	一四四	七四	不必刊印文集……………	藏拙……………	一八五
五八	牛角掛漢書……………	勤學……………	一四六	七五	不拜無禮之王……………	崇禮……………	一八七
五九	犬吠非其主……………	勵節……………	一四八	七六	不殺少而殺衆……………	明辨……………	一八九
六〇	五日不廢酒……………	知非……………	一五〇	七七	不替娘家求官……………	謙抑……………	一九一
六一	不成誦不食……………	勵學……………	一五二	七八	天下有達尊三……………	自重……………	一九三
六二	不受象牙床……………	踰分……………	一五五	七九	五百金買馬骨……………	求才……………	一九六
六三	不要玉人像……………	戒玩……………	一五七	八〇	升官不按年資……………	進賢……………	一九八
六四	不能爲四六……………	文學……………	一五九	八一	升官賀客必多……………	氣量……………	二〇〇
六五	不龜手之藥……………	增效……………	一六三	八二	少正卯兼五惡……………	除害……………	二〇三
六六	反裘而負芻……………	民本……………	一六五	八三	父親比我清廉……………	潛德……………	二〇五
六七	父子打官司……………	教化……………	一六七	八四	太陽與長安誰近……………	幼慧……………	二〇七
六八	丹心照汗青……………	報國……………	一六九	八五	六百里變爲六里……………	狡謀……………	二〇九
六九	分家專取老朽……………	孝友……………	一七二	八六	不以私怨害公義……………	舉賢……………	二一二
七〇	太子要學大事……………	治道……………	一七四	八七	不使不耕者穫麥……………	遠見……………	二一四
七一	太后待我無恩……………	孝順……………	一七七	八八	不是我替你還債……………	陰善……………	二一六
七二	太學豈事游談……………	勵學……………	一八〇	八九	不問謗我者是誰……………	度量……………	二一八
七三	孔子厄於陳蔡……………	際遇……………	一八三	九〇	不爲新君罵舊主……………	私德……………	二二〇

- 九一 不記得老夫了嗎……立節……二二二 一〇八 可不可以伐蜀……假譎……二六二
- 九二 天下受害我享名……敦品……二二四 一〇九 用小斛扣軍糧……奸狡……二六六
- 九三 父子爲兩家可乎……雄辯……二二七 一一〇 未聞教子以貳……盡忠……二六八
- 九四 夫子之門何其雜……育才……二三〇 一一一 目不識丁張曜……發憤……二七一
- 九五 今夕只可談風月……處事……二三二 一一二 目不識丁樊燮……勵學……二七四
- 九六 夫子之牆數丈高……聖蹟……二三四 一一三 母在鄰家磨麵……廉正……二七六
- 九七 中午相會卻不到……失信……二三六 一一四 未聞甘羅寫字好……書法……二七八
- 九八 太守一人散賊黨……感化……二三八 一一五 只說寄存三十萬……識信……二八一
- 九九 日得百錢好養母……治學……二四一 一二六 正由幼兒掌天下……卓識……二八三
- 一〇〇 古人糟粕……文障……二四三 一二七 半個剩桃給我吃……愛憎……二八六
- 一〇一 白馬非馬……名實……二四六 一二八 匹夫從者萬餘人……譖傷……二八八
- 一〇二 只爲一堵牆……睦鄰……二四九 一二九 出任太守以求安……睿識……二九一
- 一〇三 外學不避仇……公正……二五一 一二〇 奴叛主者下油鍋……賞罰……二九三
- 一〇四 可惜張師德……敦品……二五四 一二一 用豬蹄祈求豐收……慳吝……二九五
- 一〇五 民無信不立……治國……二五六 一二二 任人任力……爲政……二九七
- 一〇六 白龍變鯉魚……化身……二五八 一二三 刎頸之交……高義……二九九
- 一〇七 以天地爲棺槨……曠達……二六〇 一二四 守道非貧……固窮……三〇一

一二五	安得不貪	戒奢	三〇四	一四二	死獄想求生	仁心	三三七
一二六	此何刑也	奸惡	三〇五	一四三	衣服有鬼嗎	質疑	三三九
一二七	晨讀百篇	勤學	三〇七	一四四	至誠感回紇	誠信	三四一
一二八	江上丈人	高士	三〇九	一四五	交友結親託孤	誠篤	三四五
一二九	汗出如漿	惶懼	三一	一四六	地者國之本也	護土	三四九
一三〇	自結襪帶	禮賢	三二三	一四七	此子亦參政耶	度量	三五一
一三一	老馬識途	經驗	三二五	一四八	此官必不可得	嚴正	三五四
一三二	曲高和寡	大志	三二六	一四九	此衫洗了三次	識大	三五六
一三三	伐莒聞於國	高識	三二八	一五〇	此晚能睡難得	忠烈	三五八
一三四	匈奴不可擊	明察	三三一	一五一	百年只是一夕	曠達	三六一
一三五	吉人之辭寡	修養	三三三	一五二	早救不若晚救	利弊	三六三
一三六	后悅則帝喜	高智	三三五	一五三	西邊擴建不吉	釋疑	三六八
一三七	四知拒受金	廉正	三三七	一五四	四十里動物園	獨樂	三七〇
一三八	回刺看門人	高智	三三九	一五五	死生何福可求	達識	三七二
一三九	好劍加好學	求知	三三一	一五六	再回賊窩赴死	誠信	三七四
一四〇	此判不能改	嚴正	三三三	一五七	丟官得失不關心	寬量	三七六
一四一	永禁遊荆臺	婉諫	三三五	一五八	伙伙交涉釋趙王	高智	三七八

一五九	此錢助你成霸業……	忠誠……	三八一	一六五	帆破的就是官船……	敵政……	三九四
一六〇	多養魚羊好送禮……	諂媚……	三八四	一六六	早知我會滅亡嗎……	昏庸……	三九六
一六一	吉凶不在卜墓地……	高識……	三八六	一六七	朱子何以知其然……	勵學……	三九九
一六二	奴弑主人不可饒……	懲逆……	三八八	一六八	年輕人竟敢頂嘴……	敦品……	四〇二
一六三	多請田宅安帝心……	破疑……	三九〇	一六九	曲突徙薪無恩澤……	遠識……	四〇五
一六四	守信使原國投降……	誠信……	三九二	一七〇	羊肉漏分打敗仗……	不均……	四〇八

中冊

一七一	匈奴未滅何以家爲……	忘私……	四一一	一七九	你不是仁君……	善說……	四二五
一七二	伯俞泣杖……	孝親……	四一三	一八〇	何必做假王……	機智……	四二八
一七三	伯道無兒……	乏嗣……	四一四	一八一	何愁不富貴……	達識……	四三一
一七四	歧路亡羊……	求學……	四一六	一八二	岑鼎的真假……	守信……	四三三
一七五	吾舌尚在……	游說……	四一八	一八三	快諾與慢諾……	利弊……	四三五
一七六	吳起吮疽……	帶兵……	四二〇	一八四	求官送金餅……	廉正……	四三八
一七七	呈身御史……	敦品……	四二一	一八五	改稱愧賢堂……	懿範……	四四〇
一七八	攻翟不下……	志怠……	四二三	一八六	我獨有二天……	嚴正……	四四三

一八七	肚痛不能留……	正直……	四四五	二〇四	材與不材之間……	避禍……	四八七
一八八	你的文章不好……	筆澀……	四四七	二〇五	沈先生還好吧……	尊賢……	四八九
一八九	何以負周世宗……	遠慮……	四四九	二〇六	你們愛才我愛法……	嚴正……	四九二
一九〇	何得每事盡善……	任事……	四五二	二〇七	你教韓信造反嗎……	護主……	四九四
一九一	兵法可試婦人……	立威……	四五四	二〇八	但恐富貴來逼我……	自信……	四九七
一九二	君子焉可貨取……	辭受……	四五七	二〇九	別人不忍騙我嗎……	詐欺……	四九九
一九三	吾何以天下爲……	高逸……	四五九	二一〇	宋帝未嘗薄待你……	明辨……	五〇一
一九四	坑卒四十萬人……	輕率……	四六一	二一一	希望以道德輔國……	敦品……	五〇四
一九五	宋人及楚人平……	誠實……	四六四	二一二	坐大佛腿上讀書……	勵學……	五〇七
一九六	婦人見之必笑……	知幾……	四六六	二一三	吾心獨無主宰乎……	敦品……	五〇九
一九七	我比我弟肥胖……	友愛……	四七〇	二一四	我的官位讓給他……	進賢……	五一一
一九八	我今十二歲了……	幼慧……	四七二	二一五	我願擔任指揮官……	機變……	五二三
一九九	我以不受爲寶……	高操……	四七五	二一六	忘了會稽之恥嗎……	苦勵……	五二五
二〇〇	我的醫術最下……	透察……	四七七	二一七	快回葱店去賣葱……	嚴正……	五二七
二〇一	我是儒生師表……	高潔……	四七九	二一八	作小官也不可曠職……	處事……	五二九
二〇二	我要做丞相了……	識賢……	四八二	二一九	役天下以奉天子嗎……	爲政……	五三一
二〇三	抗齊三計都用……	兼施……	四八四	二二〇	廷尉管獄內史管粟……	分職……	五二四

二二一	刻舟求劍	固陋	五二七	二三八	風吹旛動	妙悟	五六三
二二二	刻船稱象	幼慧	五二八	二三九	來弔楚令尹	居危	五六四
二二三	叔敖埋蛇	仁德	五三〇	二四〇	受賞又責禮	逾分	五六六
二二四	取不嫁者	擇賢	五三二	二四一	刺秦第一幕	急智	五六八
二二五	庖丁解牛	入化	五三四	二四二	尙書當小兵	肅己	五七〇
二二六	知彼知己	用兵	五三七	二四三	抽乾太湖水	妄語	五七三
二二七	知魚之樂	辨理	五三九	二四四	床頭捉刀人	奸雄	五七五
二二八	知微必危	陰私	五四一	二四五	直道而事人	守正	五七七
二二九	和氏之璧	獻璞	五四四	二四六	毒酒待丈夫	忠信	五七九
二三〇	拒開城門	忠謹	五四六	二四七	長安居不易	非難	五八二
二三一	拖延九錫	智阻	五四八	二四八	兩死存活一友	捨生	五八四
二三二	奇貨可居	遠謀	五五〇	二四九	兩賢豈相厄哉	果斷	五八六
二三三	我也忘了	高智	五五四	二五〇	法律天下之平	公正	五八八
二三四	狗吠楊布	難認	五五六	二五一	明主可以理奪	舉才	五九〇
二三五	床上布被	節儉	五五七	二五二	治國有如牧羊	爲政	五九二
二三六	狐假虎威	仗勢	五五九	二五三	長於偷盜致富	殖產	五九五
二三七	空籠戲鶴	善說	五六一	二五四	非復吳下阿蒙	勵學	五九七

二二五	兒送官魚增我愛……………	教子……………	六〇〇	二七二	保全大國體統……………	拒賄……………	六四三
二五六	命之長短由卿定……………	嚴止……………	六〇二	二七三	南蠻不復反了……………	遠見……………	六四五
二五七	官位少而求者多……………	用人……………	六〇四	二七四	受之於王先生……………	高招……………	六四七
二五八	季子位尊而多金……………	權謀……………	六〇六	二七五	恨不見我死友……………	篤交……………	六四九
二五九	東郭墮間乞祭餘……………	無恥……………	六一〇	二七六	怨恨誰來承當……………	睿識……………	六五一
二六〇	狀元躲避歡迎會……………	謙遜……………	六一二	二七七	急捕必是抓我……………	氣節……………	六五二
二六一	取而代之大丈夫……………	宏志……………	六一四	二七八	施恩不可不忘……………	大度……………	六五五
二六二	洗心向善……………	改過……………	六一七	二七九	爲小辱而死乎……………	志大……………	六五七
二六三	急封雍齒……………	弭怨……………	六一九	二八〇	爲師不敢自辱……………	敦品……………	六五九
二六四	桐葉封弟……………	遂過……………	六二二	二八一	保此三鏡免犯錯……………	納諫……………	六六一
二六五	洛陽紙貴……………	作文……………	六二四	二八二	宣告武則天罪狀……………	傳檄……………	六六四
二六六	美者自美……………	潛德……………	六二七	二八三	封存贈錢五百吊……………	廉介……………	六六七
二六七	負薪誦書……………	勵學……………	六二九	二八四	要行淫爲何不抓……………	善譬……………	六六九
二六八	馬齒加長……………	智慮……………	六三二	二八五	要殺曾國藩之妾……………	保節……………	六七一
二六九	要造中天臺……………	諷諫……………	六三五	二八六	柳木豈可作車轂……………	該殺……………	六七五
二七〇	苛政猛於虎……………	虐民……………	六三八	二八七	爲學只在專與勤……………	勵學……………	六七七
二七一	風送滕王閣……………	神助……………	六四〇	二八八	負薪者李進士也……………	隱逸……………	六七九



- 二八九 軍中不聞天子詔……嚴肅……六八一 三〇六 高帽人人愛……奉承……七二三  
二九〇 軍中只有一月糧……欺瞞……六八四 三〇七 卿有還金之美……敦品……七二五  
二九一 皇帝不易爲及其他……爲政……六八七 三〇八 哪有時間殺我……高智……七二七  
二九二 馬上說好便不留心……習字……六九〇 三〇九 宰天下也如是……公平……七二九  
二九三 晉先亡……失政……六九二 三二〇 能救爲何不救……睿識……七三二  
二九四 追韓信……知人……六九四 三二一 豈可賣馬移禍……仁厚……七三五  
二九五 除三害……自新……六九七 三二二 討個御史來做……不求……七三七  
二九六 捕鳩放生……非善……六九九 三二三 宰相須用讀書人……治國……七三九  
二九七 弱馬打獵……憂國……七〇一 三二四 病學生因勞致死……禮教……七四一  
二九八 留屍求償……詭辯……七〇三 三二五 秦國不用想去楚……明辨……七四二  
二九九 胯下之辱……忍小……七〇五 三二六 留給天子去斬首……謙遜……七四五  
三〇〇 能飲一擔……諷諫……七〇八 三二七 能讓他高位嗎……敦品……七四八  
三〇一 除夕試婿……敬業……七一 三二八 豈可與小兵對質……嚴正……七五〇  
三〇二 卿得良馬否……馬諫……七二四 三二九 豈爲蚊蟲生人類……齊物……七五三  
三〇三 射箭與酌油……高技……七二七 三三〇 陛下生子我無功……語病……七五五  
三〇四 晏嬰最不肖……反諷……七一九 三三一 假鳳凰……誠心……七五七  
三〇五 問交於子張……擇友……七二一 三三二 庶富教……治國……七五九